

بيت التمويل الخليجي بنك تجاري ش.م.ب (مقفلة)  
البيانات المالية ٢٠٠٥

# تقرير هيئة الرقابة الشرعية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

وبعد

قامت هيئة الرقابة الشرعية للبنك التجاري لبيت التمويل الخليجي بمراجعة أنشطة البنك الاستثمارية وقامت بمقارنتها مع الفتاوى الصادرة سابقاً خلال العام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥، ووجدتها مطابقة للفتاوى والأحكام الصادرة سابقاً.

وتؤكد الهيئة أنها قامت بالتعبير عن رأيها في ما يتعلق بأنشطة البنك وأنه من مسؤولية إدارة البنك التأكد من تطبيق قراراتها. كما أنه من واجب الهيئة التعبير عن رأيها بحياد تام على أساس تحكيمها ومراجعتها لعمليات البنك وإعداد التقارير الخاصة بذلك.

وقد قام ممثل عن إدارة البنك بشرح وتوضيح محتويات كشف البيانات المالية مرفقاً بها بيانات الدخل للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ بشكل مرضٍ للهيئة، وتم إعداد تقرير الهيئة بناءً على مراجعتها للعقود الصادرة من البنك.

وتعتبر هيئة الرقابة الشرعية عن رضاها بأن أنشطة البنك وخدماته تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية الغراء.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

فضيلة الشيخ نظام بن محمد صالح  
يعقوبي  
عضو تنفيذي

الدكتور فريد محمد هادي  
عضو تنفيذي

الدكتور فريد يعقوب المفتاح  
الرئيس

# تقرير مدققي الحسابات

حضرات السادة المساهمين

بيت التمويل الخليجي بنك تجاري ش.م.ب (مقفلة)

المنامة - مملكة البحرين

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لبيت التمويل الخليجي بنك تجاري ش.م.ب (مقفلة) ("البنك") والشركات التابعة ("المجموعة") كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥، المنشورة على الصفحات من ٢٨ إلى ٤٤. مسؤولية مجلس الإدارة ومدققي الحسابات: ان هذه البيانات المالية الموحدة والتزام البنك بالعمل وفقاً لاحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية من مسؤولية مجلس إدارة البنك، وإن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق.

**أساس الرأي:** لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية ومعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب منا وضع وتنفيذ خطة للتدقيق للتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أي خطأ جوهري. يشتمل التدقيق على فحص للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة بالبيانات المالية الموحدة وذلك عن طريق إجراء اختبارات لعينات منها، كما ويشتمل أيضاً على تقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقدير الهامة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة. إننا نرى أن ما قمنا به من أعمال التدقيق يشكل أساساً سليماً للرأي الذي توصلنا إليه.

**الرأي:** برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ ونتائج أعمالها والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك

وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ومبادئ وقواعد الشريعة الاسلامية الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

**أمور تنظيمية أخرى:** بالإضافة إلى ذلك، فإنه برأينا أن البنك يمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها. ولقد قمنا بمراجعة تقرير رئيس مجلس الإدارة المرفق ونؤكد بأن المعلومات الواردة به متفقة مع البيانات المالية الموحدة. وأنه لم يتبادر إلى علمنا أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، أو قانون مؤسسة نقد البحرين لسنة ١٩٧٣ (وتعديلاته) أو لشروط ترخيص البنك أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي. ولقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.



كي بي ام جي

٢٨ يناير ٢٠٠٦

# الميزانية العمومية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠٠٤ ديسمبر ٣١	٢٠٠٥ ديسمبر ٣١	ايضاحات	
			<b>الموجودات</b>
-	٦٧٦	٣	أرصدة لدى مؤسسات مالية
٣٠,٢٢٣	٥٤,٦٩٣	٤	مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية
-	٢,٢٦٥	٥	استثمارات في عقارات لغرض المتاجرة
-	٥,١٧٥	٦	استثمارات متوفرة للبيع
-	٦,٢٠٩	٧	استثمارات أخرى
-	١,٠٨٧	٨	موجودات أخرى
٣٠,٢٢٣	٧١,١٠٥		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
-	٢١,٥١١	٩	أموال المستثمرين
٤٢١	-		مبالغ مستحقة للشركة الأم
-	١,٩١٩		حسابات جارية للعملاء
٢	٣٠٩	١٠	مطلوبات أخرى
٤٢٣	٢٣,٧٣٩		<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>حسابات الاستثمار غير المقيدة</b>
			<b>حقوق المساهمين</b>
٣٠,١٥٤	٣٠,١٥٤	١٢	رأس المال
-	٣٧٥		الإحتياطي القانوني
(٣٥٤)	٣,٢٧٨		أرباح مستبقاة / (خسائر متراكمة)
٢٩,٨٠٠	٣٣,٩٠٧		<b>إجمالي حقوق المساهمين (صفحة ٣٠)</b>
٣٠,٢٢٣	٧١,١٠٥		<b>إجمالي المطلوبات وحسابات الاستثمار غير المقيدة وحقوق المساهمين</b>
			<b>بنود غير معتمدة في الميزانية العمومية</b>
-	١١,٠٢٤		حسابات الاستثمار المقيدة (صفحة ٢٢)


اعتمدت البيانات المالية والتي تشمل على الصفحات من ٢٨ إلى ٤٤ من قبل مجلس الإدارة في ٢٨ يناير ٢٠٠٦.



إبراهيم حسين إبراهيم  
المدير العام



عصام يوسف جناحي  
نائب رئيس مجلس الإدارة



د. فؤاد عبدالله العمر  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

# بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بالآلاف الدنانير البحرينية

ايضاحات	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤	
			<b>الإيرادات</b>
	٤,٠٣١	-	إيراد خدمات الاستشارات الاستثمارية
	٣٩٩	-	رسوم عرض أسهم وإدارة وترتيب
	١,٣١٩	٦٩	إيراد مرابحات مدينة
	١٤٩	-	إيراد الاستثمار في صكوك
	٦٨٩	-	أرباح بيع استثمارات عقارية بغرض المتاجرة
	٦,٥٨٧	٦٩	<b>إجمالي الإيرادات</b>
			<b>المصروفات</b>
	٤٥٣	١٧	تكلفة الموظفين
	٥٠٥	-	أرباح أموال المستثمرين والاستثمارات غير المقيدة
	٢٦٦	-	مصروفات الاستشارات الاستثمارية
	١,٢٥٦	٤٧	مصروفات أخرى
	-	٣٥٩	مصروفات قبل التشغيل
	٢,٤٨٠	٤٢٣	<b>إجمالي المصروفات</b>
	٤,١٠٧	(٣٥٤)	<b>صافي أرباح / (خسائر) السنة</b>
	١٣٦	(١)	العائد الأساسي لكل سهم (بالفلس)

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

## بيان التغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠٠٥	رأس المال	الاحتياطي القانوني	أرباح مستبقة	المجموع
الرصيد في بداية السنة	٣٠,١٥٤	-	(٣٥٤)	٢٩,٨٠٠
أرباح السنة	-	-	٤,١٠٧	٤,١٠٧
التحويلات إلى الاحتياطي القانوني	-	٣٧٥	(٣٧٥)	-
<b>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥</b>	<b>٣٠,١٥٤</b>	<b>٣٧٥</b>	<b>٣,٣٧٨</b>	<b>٣٣,٩٠٧</b>
٢٠٠٤				
رأس مال مقدم	٣٠,١٥٤	-	-	٣٠,١٥٤
خسائر السنة	-	-	(٣٥٤)	(٣٥٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤	٣٠,١٥٤	-	(٣٥٤)	٢٩,٨٠٠

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

# بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠٠٥	ايضاحات	
		<b>أنشطة التشغيل</b>
٣,٨٤٣	١٣	مقبوضات أتعاب خدمات الاستشارات الاستثمارية
(٤٦٤)	٧	مشاركات تمويلية
٣٩٧		رسوم مقبوضة لعرض وإدارة وترتيب
١,٣١٩		أرباح مرابحات مستلمة
(٥٠٥)		مدفوعات أرباح من أموال المستثمرين وحسابات استثمار غير مقيدة
(٢,٢٤٣)		مدفوعات مصروفات التشغيل
٢,٣٤٧		<b>التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل</b>
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
(٦,٦٨٣)	٦	شراء استثمارات في أوراق مالية
١,٥٠٨	٦	بيع استثمارات في أوراق مالية
(٤,٦٣٠)	٥	شراء استثمارات عقارية محتفظ بها للمتاجرة
١,٥٥٠	٥	بيع استثمارات عقارية محتفظ بها للمتاجرة واستثمارات عقارية استثمارية
(٥,٦٥٥)	٧	شراء صكوك (قصيرة الأجل)
٢١,٥١١	٩	أموال مستثمرين مستلمة / (مدفوعة) ، صافي
٥٩		أرباح صكوك مستلمة
(٢٧٩)	٨	رأسمال مقدم مدفوع
١٥٤	١٠	مقدم مستلم من عملاء
٧,٥٣٥		<b>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
(١١٤)		تكلفة مشاريع مدفوعة، صافي
١,٩١٩		صافي الزيادة في حسابات العملاء الجارية
١٣,٤٥٩	١١	استلام مرابحات من حسابات استثمار غير مقيدة
١٥,٢٦٤		<b>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</b>
٢٥,١٤٦		<b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
٣٠,٢٢٣		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٥٥,٣٦٩		<b>النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر</b>
		يشتمل النقد وما في حكمه على :
٦٧٦	٣	نقد وارصده لدى البنوك
٥٤,٦٩٣	٤	مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية
٥٥,٣٦٩		

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤، لم يتم البنك بالاحتفاظ بحساب بنكي وكل المعاملات تمت من خلال الحساب البنكي للشركة الأم ولذلك لم يتم حساب بيان التدفقات النقدية لسنة ٢٠٠٤.

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

# بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥			الحركة خلال السنة							الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٥			٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
المجموع (بالآلاف)	معدل سعر الوحدة	نسبة الملكية	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بالآلاف)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف)	ارباح مدفوعة (بالآلاف)	مجمل الدخل (بالآلاف)	إعادة تقييم (بالآلاف)	استثمارات / (سحوبات) (بالآلاف)	المجموع (بالآلاف)	معدل سعر الوحدة	عدد الوحدات (بالآلاف)	
الدولارات الأمريكية)	(بالدولار الأمريكي)	%	(بالآلاف)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	(بالدولار الأمريكي)	(بالآلاف)	
١٠٠	١١,٠٢٤	٤٤٧,٢٢	٢٥	-	(٢٩)	(٤٨٦)	٥٣٢	-	١١,٠٠٧	-	-	-	صندوق الحارث الفرنسي العقاري
-	١١,٠٢٤	-	-	-	(٢٩)	(٤٨٦)	٥٣٢	-	١١,٠٠٧	-	-	-	

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ١. النشأة والنشاط

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) ("البنك") شركة مساهمة بحرينية، تأسست في مملكة البحرين في ٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ بموجب السجل التجاري رقم ٥٥١٣٣، كشركة تابعة كلياً لبيت التمويل الخليجي "الشركة الأم" شركة مساهمة بحرينية. يعمل البنك بموجب ترخيص ممنوح من مؤسسة نقد البحرين في ٢٠ أكتوبر ٢٠٠٣.

تخضع أنشطة البنك لقوانين مؤسسة نقد البحرين وارشاف هيئة رقابة شرعية وفقاً لدورها المنصوص عليه في عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.

تشتمل أنشطة البنك على تمويل مشاريع عقارية تتماشى مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وفقاً لرأي هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

## ٢. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل البنك على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنة السابقة.

### أ. المعايير المتبعة

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### ب. أساس الإعداد

العملة المستعملة في إعداد البيانات المالية هي الدينار البحريني، وتعد العملة الرئيسية لمعاملات البنك. أعدت البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، ماعداً قياس الاستثمارات المتوفرة للبيع.

ان إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد البيانات المالية يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاد في تطبيق السياسات المحاسبية للبنك. ان الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو المعقدة أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية مبينة في إيضاح (١٦).

### ج. معاملات بالعملة الأجنبية

يتم قياس بنود البيانات المالية بالعملة الاقتصادية الرئيسية للبيئة التي تعمل فيها هذه الوحدات. يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية.

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة الناتجة عن سداد مثل هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ الميزانية العمومية في بيان الدخل الموحد. تدرج فروقات تحويل بنود غير نقدية والمصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

### د. الاستثمارات المتوفرة للبيع

يحتسب البنك الاستثمارات المتوفرة للبيع عند نشوء حق التملك. يتم تحديد ذلك إما على أساس المدفوعات النقدية للحصول على حصة في استثمارات أو الحصول على حصص في شركات نظير خدمات مقدمة. من هذا التاريخ، يتم احتساب أي أرباح أو خسائر ناتجة من التغير في القيمة العادلة للموجودات.

يتم بداية احتساب الاستثمارات المتوفرة للبيع بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع (في حالة الموجودات) أو المستلم (في حالة المطلوبات)، مشتملة على تكاليف المعاملة. ويعاد لاحقاً قياس الاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة.

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع في احتياطي منفصل للقيمة العادلة. تحول الأرباح والخسائر المتراكمة على الاستثمارات المباعة أو التي تم التخلص منها أو أصبحت ضعيفة الأداء والتي احتسبت سابقاً في احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الدخل.

يتم احتساب الاستثمارات التي لا توجد لها أسعار سوق معروضة أو طرق أخرى مناسبة يستند إليها في احتساب قيم عادلة بالتكلفة مطروحاً منها مخصص لمواجهة انخفاض قيمتها. يتم تحديد قيمة عادلة للاستثمارات غير المدرجة الأخرى بالاستناد إلى أسعار أحدث المعاملات في أسهم هذه الاستثمارات أو على أساس تقييم الإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المحسومة أو اعتماداً على تقييم من قبل مئمن خارجي مستقل.

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### د. الاستثمارات المتوفرة للبيع (يتبع)

انخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

يتم عمل تقييم في تاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد وجود دليل موضوعي عن انخفاض في قيمة موجود مالي. في حالة الموجودات المتوفرة للبيع، يتم الأخذ في الاعتبار عند تحديد وجود انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة لأقل من سعر التكلفة. إذا وجد مثل هذا الدليل يتم تحويل الخسارة المتراكمة وتمثل الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية مطروحاً منها أي انخفاض في قيمتها احتسبت سابقاً في بيان الدخل من الحقوق إلى بيان الدخل. خسائر انخفاض قيمة الأدوات المالية المحتسبة سابقاً في بيان الدخل لا يتم استرجاعها لاحقاً في بيان الدخل.

### هـ. النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه على النقد وأرصدة لدى مؤسسات مالية وغير مالية واستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة وتشمل مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية واستثمارات في صكوك تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ شرائها.

### و. مباحات مدينة

يتم احتساب المباحات المدينة بالتكلفة مطروحاً منها مخصص لمواجهة انخفاض في قيمتها.

### ز. استثمارات في مضاربات

يتم احتساب المضاربات بالتكلفة مطروحاً منها مخصص لمواجهة انخفاض في قيمتها.

### ح. استثمارات في صكوك

يتم احتساب استثمارات في صكوك بالتكلفة مطروحاً منها مخصص لمواجهة انخفاض في قيمتها.

### ط. استثمارات في عقارات لغرض المتاجرة

الاستثمارات في عقارات لغرض المتاجرة هي عقارات محتفظ بها للبيع ضمن الأعمال الاعتيادية للبنك وتظهر بالتكلفة أو صافي القيمة المحققة، أيهما أقل.

### ي. إنخفاض قيمة الموجودات

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة في تاريخ الميزانية العمومية عدا الاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع (راجع ايضاح ٢) لتحديد دلائل أي إنخفاض في القيمة من أجل تقدير القيمة المتوقع إسترجاعها من هذه الموجودات. وتحتسب الخسائر المترتبة من الإنخفاض إذا فاقت القيمة الدفترية لأي أصل من الأصول القيمة المتوقع إسترجاعها. وتحمل هذه الخسائر على بيان الدخل. يتم استرجاع الخسائر المترتبة من الانخفاض في القيمة فقط في حالة وجود دلائل على عدم وجود أي خسائر من الانخفاض في القيمة وذلك مع عدم تغيير التقديرات المستخدمة في تحديد القيمة المتوقع إسترجاعها.

### ك. الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ١٠٪ من ربح السنة إلى احتياطي قانوني والذي يتم توزيعه عادة في حالة تصفية البنك. ويجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠٪ من رأس مال البنك المدفوع.

### ل. احتساب الإيراد

يحتسب إيرادات خدمات الاستشارات الاستثمارية عند توفير الخدمات المتعلقة بالمعاملة واستحقاق الإيراد والتي يتم عادة عند حصول البنك على التزام قانوني قاطع وغير قابل للفسخ من مستثمرين لاكتتاب في أسهم استثمار يسوق له البنك. عند إذن يحتسب البنك الإيراد على أساس كل من التناسب مع المبلغ المنصوص عليه في إتفاقيات الاكتتاب الموقعة كما في تاريخ إعداد التقارير والبنود المنصوص عليها في مذكرة عرض الأسهم الخاصة.

يتم إستلام إيرادات خدمات الاستشارات الاستثمارية إما نقداً أو نوعاً (كأسهم في الشركات التي يتم التسويق لها). يحتسب الإيراد المستلم نوعاً بالقيمة العادلة لسعر سهم الشركات التي يقدم لها الخدمات.

يتم احتساب رسوم عرض وترتيب ورسوم الإدارة والعمولات عند اكتسابها.

يتم احتساب إيرادات المباحات المدينة على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد.

# ايضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### ل. احتساب الإيراد (يتبع)

يتم احتساب إيراد عقود المشاركة التي تتخلل أكثر من فترة مالية عندما يتم دفعة جزئية أو نهائية، ويتم احتساب الخسائر بالمقدار الذي تقتطع فيه هذه الخسائر من حصة البنك في رأس مال المشاركة.

يتم احتساب إيراد الاستثمارات في صكوك على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها الصكوك.

يتم احتساب إيرادات الاستثمارات (الأسهام) عند التأكد من وجود حق الاستلام.

### م. حسابات الاستثمار المقيدة

تمثل حسابات الاستثمار المقيدة أموال تدار من قبل البنك كمدير استثمار أما على أساس عقود مضاربة أو بصفة وكالة لمنفعة أصحاب حسابات الاستثمار. يتم استثمار حسابات الاستثمار المقيدة في مشاريع محددة بناءً على توجيهات أصحاب هذه الحسابات.

### س. الإيرادات المخالفة للشريعة الإسلامية

يلتزم البنك بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية التي يستخدمها البنك لأعمال الخير.

### ع. منافع الموظفين

#### ١. الموظفين البحرينيين

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية وهو نظام والذي يتم بموجبه تحصيل اشتراكات شهرية من البنك والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب.

#### ٢. الموظفين الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني للقطاع الخاص لسنة ١٩٧٦ على أساس مدة الخدمة وآخر راتب شهري. تم عمل مخصص لهذا الالتزام غير الممول على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ الميزانية العمومية.

#### ٣. نظام توفير للموظفين

يوفر البنك نظام توفير للموظفين. حيث يساهم البنك والموظفون شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. يدار النظام من قبل مجلس أمناء.

### ف. الزكاة

حسب النظام الأساسي للبنك، لا يتوجب على البنك دفع الزكاة. لكن على الرغم من ذلك فإن البنك مطالب بحساب واشعار المستثمرين بمبالغ الزكاة المتوجبة عليهم دفعها وذلك عن طريق تقرير خاص يصدره البنك.

### ص. المحاسبة في تاريخ المتاجرة

جميع المشتريات والمبيعات «العادية» للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الموجود. إن المشتريات والمبيعات العادية هي تلك التي تتعلق بالموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق.

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٣. نقد وارصده لدى مؤسسات مالية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	١٣١	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
-	٥٤٥	وديعة لدى مؤسسة نقد البحرين
-	٦٧٦	

## ٤. مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٣٠,٢٢٣	٥٤,٩٦٦	إجمالي المراجعات مع مؤسسات مالية
-	(٢٧٣)	يطرح: إيرادات مؤجلة
٣٠,٢٢٣	٥٤,٦٩٣	

بلغ متوسط نسبة الربح للمراجعات المدينة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ نسبة ٣,٢١٪ في السنة (٢,١٠٪ في السنة).

## ٥. استثمارات في عقارات لغرض المتاجرة

تتمثل الاستثمارات في أوراق مالية في:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	-	في ١ يناير
-	٤,٦٢٩	مشتريات خلال السنة
-	(١,٣٦٤)	مبيعات خلال السنة، بالقيمة الدفترية
-	٣,٢٦٥	

## ٦. استثمارات متوفرة للبيع

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	-	في ١ يناير
-	٦,٦٨٣	شراء خلال السنة
-	(١,٥٠٨)	بيع خلال السنة، بالقيمة الدفترية
-	٥,١٧٥	في ٣١ ديسمبر

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٧. استثمارات أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	٥,٧٤٥	استثمارات في صكوك
-	٤٦٤	مشاركة
-	٦,٢٠٩	

بلغ متوسط معدل الربح على الصكوك في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ نسبة ٦,٧٤٪ في السنة .

## ٨. موجودات أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	١١٤	تكاليف مشاريع قابلة للاسترجاع
-	١٨٨	أتعاب استشارية مستحقة
-	٢١٣	رأس مال مدفوع مقدما
-	٥٠٤	مبالغ مستحقة من بيع استثمارات عقاري
-	٦٨	مصروفات مدفوعة مقدما ودمم مدينة أخرى
-	١,٠٨٧	

## ٩. أموال المستثمرين

تمثل مبالغ مستلمة من مستثمرين لغرض استثمارها في استثمارات تأسست أو في طور التأسيس من قبل البنك. يتم استثمار هذه الأموال في عقود مباحات لحين استكمال الإجراءات القانونية لتأسيس شركات لهذه الاستثمارات.

## ١٠. مطلوبات أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	٩٢	مستحقات الموظفين
-	١٥٤	مقدم مستلم
-	٦٢	مصروفات مستحقة
-	٣٠٩	

## ١١. حسابات استثمار غير مقدية

حسابات الاستثمار غير المقيدة هي محافظ يديرها البنك وله الحق في استثمارها فيما يراه مناسباً. يحتسب البنك رسوم إدارة (مضارب) على حساب الاستثمارات غير المقيدة.

## ١٢. رأس المال

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٧٥,٤٠٠	٧٥,٤٠٠	المصرح به : ٧٥,٤٠٠,٠٠٠ سهم بواقع ١ دينار بحريني للسهم الواحد (٢٠٠٤:٢٠٠٤) ٥١٦,٠٦٤,٦٠٨ سهم بواقع ٠,٢٣ دولار أمريكي للسهم الواحد
٣٠,١٥٤	٣٠,١٥٤	الصادر والمدفوع : ٣٠,١٥٤,٠٠٠ سهم بواقع ١ دينار بحريني للسهم الواحد (٢٠٠٤:٢٠٠٤) ٢٤٢,٤٢٤,٢٤٢ سهم بواقع ٠,٢٣ دولار أمريكي للسهم الواحد

بعد اجتماع الجمعية العمومية السنوية تم تغيير القيمة الاسمية للسهم الواحد من ٠,٣٣ دولار أمريكي إلى ١ دينار بحريني.

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ١٣. إيرادات خدمات الاستشارات الاستثمارية

يتضمن إيراد خدمات الاستشارات الاستثمارية مبلغ ١,٣٤١ دينار بحريني (٢٠٠٤ : لا شيء) على هيئة أسهم في شركات نظير قيام البنك بتقديم خدمات استشارات استثمارية لهذه الشركات.

## ١٤. تكلفة الموظفين

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٢	٣١٣	الرواتب ومصروفات الموظفين
٢	٢٥	مصروفات التأمين الإجتماعي
٣	١١٥	حوافز الموظفين
١٧	٤٥٣	

## ١٥. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	١,٠٦٠	خدمات إدارية ومساندة*
-	٤٧	مكاتب
-	٢٠	اتصالات وبريد
-	٣٤	طباعة وقرطاسية
-	١٦	أتعاب مهنية
-	٨	مصروفات هيئة الرقابة الشرعية
-	٣٥	مصروفات أعضاء مجلس الإدارة
-	٣٦	أخرى
-	١,٢٥٦	

\* قام البنك بعقد إتفاقيه مع الشركة الأم بحث تقوم الشركة الأم بتزويد البنك بخدمات إدارية ومساندة نظير رسوم قدرها ١,٠٦٠ ألف دينار بحريني لعام ٢٠٠٥.

## ١٦. التقديرات المحاسبية الهامة والاجتهاد في تطبيق هذه التقديرات

يقوم البنك بعمل تقديرات وفرضيات تؤثر على المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات خلال الفترة المالية التالية. يتم تقييم التقديرات والفرضيات بشكل مستمر بناءً على الخبرة وعوامل أخرى كالتوقعات للأحداث المستقبلية يعتقد انها معقولة تحت الظروف العادية.

انخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

يحدد البنك بأن الاستثمارات المتوفرة للبيع تعرضت لانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك انخفاض جوهري أو انخفاض لفترة طويلة في القيمة العادلة لاقبل من سعر التكلفة. ويتطلب ذلك اجتهاد من الإدارة. عندما لا تتوفر قيم عادلة ويتم احتساب الاستثمارات بالتكلفة، يتم تقدير القيمة المسترجعة لهذه الاستثمارات لتحديد أي انخفاض في قيمتها. يقوم البنك بالتقييم بناءً على عوامل من ضمنها دلائل تدبذب في الوضع الحالي للشركة المستثمر فيها وأداء القطاع التي تعمل فيها هذه الشركات والتغيرات في التكنولوجيا والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية.

## ١٧. أنشطة أمانة

يقوم البنك بتوفير خدمات الإدارة وإدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية لشركات المشاريع التي تقوم بتأسيسها مشاريعها ويتضمن هذا اتخاذ قرارات بالنيابة عن هذه الشركات. ان الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة غير مضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة. في تاريخ الميزانية العمومية بلغت الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة مبلغ ٤٠,٠٢٢ ألف دينار بحريني (٢٠٠٤ : لا شيء).

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ١٨. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

يتم إعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات يمارس البنك عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة.

ينتج جزء جوهري من إيرادات البنك من الاستثمارات الاستثمارية وأتعاب الترتيب والإدارة من معاملات مع مؤسسات يمارس البنك عليها نفوذ مؤثر.

على الرغم من ان هذه المؤسسات تعتبر أطراف ذوي علاقة، إلا أن البنك يقوم بإدارة هذه المؤسسات بالنيابة عن عملائها والذين هم في الغالب أطراف أخرى والمنتفعين اقتصادياً من هذه الاستثمارات ونتيجة لذلك فإن الطبيعة الحقيقية لمعاملات البنك مع هذه المؤسسات تتم على أسس وشروط تجارية اعتيادية. يتم اعتماد شروط وأحكام هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة البنك.

في ما يلي أرصدة المعاملات مع أطراف ذوي علاقة المدرجة في البيانات المالية الموحدة :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		<b>الموجودات</b>
٣٠,٢٢٣	٥٢,٤٠٣	مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية
-	٥,١٧٥	استثمارات في أوراق مالية
-	٣,٩٢١	استثمارات أخرى
-	٦٩٢	موجودات أخرى
		<b>المطلوبات</b>
-	٢١,٥١١	أموال المستثمرين
-	١,٢٠٤	حسابات جارية للعملاء
		<b>الإيرادات</b>
-	٣,٧٩٣	إيراد خدمات الاستشارات الاستثمارية
٦٩	١,٢٢٢	إيراد المراجعات
-	٦٨٩	إيراد استثمارات عقارية متوفرة للبيع
		<b>المصروفات</b>
-	١,٠٦٠	مصروفات تشغيلية أخرى
-	٣	مصروفات هيئة الرقابة الشرعية

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة الشركة. فيما يلي حوافز أعضاء الإدارة الرئيسيين :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	٣٥	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٣٧	١٢١	الرواتب والمنافع قصيرة الأجل

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ١٩. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للبنك من ثلاثة علماء الذين يقومون بمراجعة مدى توافق أعمال البنك مع أحكام وشروط الشريعة الإسلامية العامة والفتاوى الخاصة الصادرة عن الهيئة. تشمل المراجعة على فحص للمستندات والأنظمة المطبقة من قبل البنك للتأكد من توافق أنشطة البنك مع أحكام الشريعة الإسلامية.

## ٢٠. تخصيصات مقترحة

يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح بنسبة ٦٠٪ (٣٠٠:٢٠٠٤) من رأس مال البنك المدفوع وتخصيصات أخرى خاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية كالتالي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	٤٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

## ٢١. مواعيد الاستحقاق

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	٢٠٠٥
<b>الموجودات</b>						
٦٧٦	٥٤٥	-	-	-	١٣١	نقد وأرصده لدى مؤسسات مالية
٥٤,٦٩٣	-	-	١,٦٤٦	-	٥٣,٠٤٧	مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية
٣,٢٦٥	-	-	-	٣,٢٦٥	-	استثمارات في عقارات لغرض التجارة
٥,١٧٥	-	٥,١٧٥	-	-	-	استثمارات في أوراق مالية
٦,٢٠٩	١,٨٨٥	-	٣,٧٧٠	-	٥٥٤	استثمارات أخرى
١,٠٨٧	-	٢١٤	٧٢	٢٢	٧٧٩	موجودات أخرى
٧١,١٠٥	٢,٤٣٠	٥,٣٨٩	٥,٤٨٨	٣,٢٨٧	٥٤,٥١١	<b>مجموع الموجودات</b>
٣٠,٢٢٣	-	-	-	-	٣٠,٢٢٣	٢٠٠٤
<b>المطلوبات</b>						
٢١,٥١١	-	-	-	-	٢١,٥١١	أموال المستثمرين
١,٩١٩	-	-	-	-	١,٩١٩	حسابات جارية للعملاء
٣٠٩	-	-	-	-	٣٠٩	مطلوبات أخرى
٢٣,٧٣٩	-	-	-	-	٢٣,٧٣٩	<b>مجموع المطلوبات</b>
٤٢٣	-	-	-	-	٤٢٣	٢٠٠٤
١٣,٤٥٩	-	-	٢٢٦	٤,١٦٧	٩,٠٦٦	<b>حسابات استثمارات غير مقيدة</b>
-	-	-	-	-	-	٢٠٠٤
١١,٠٢٤	-	١١,٠٢٤	-	-	-	<b>حسابات الاستثمار المقيدة</b>
-	-	-	-	-	-	٢٠٠٤

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٢. تركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار المقيدة وغير المقيدة

أ. القطاع الصناعي

٢٠٠٥			
المجموع	أخرى	عقارات	بنوك ومؤسسات مالية
<b>الموجودات</b>			
٦٧٦	-	-	٦٧٦
٥٤,٦٩٣	٩٩٥	١,٢٩٥	٥٢,٤٠٣
٣,٢٦٥	-	٣,٢٦٥	-
٥,١٧٥	-	٥,١٧٥	-
٦,٢٠٩	-	٦,٢٠٩	-
١,٠٨٧	٤٢٣	٦٥٤	-
٧١,١٠٥	١,٤٢٨	١٦,٥٩٨	٥٣,٠٧٩
<b>المطلوبات</b>			
٢١,٥١١	-	٢١,٥١١	-
١,٩١٩	-	١,٩١٩	-
٣٠٩	٣٠٩	-	-
٢٣,٧٣٩	٣٠٩	٢٣,٤٣٠	-
<b>حسابات الاستثمار غير المقيدة</b>			
١٣,٤٥٩	٣,٢٦٨	١٠,١٩١	-
<b>بنود غير معتمدة في الميزانية العمومية</b>			
١١,٠٢٤	-	١١,٠٢٤	-
<b>٢٠٠٤</b>			
<b>الموجودات</b>			
٣٠,٢٢٣	-	-	٣٠,٢٢٣
٣٠,٢٢٣	-	-	٣٠,٢٢٣
<b>المطلوبات</b>			
٤٢١	-	-	٤٢١
٢	٢	-	-
٤٢٣	٢	-	٤٢١

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٢. تركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار المقيدة وغير المقيدة (يتبع)

ب. التمرکز الجغرافي

٢٠٠٥					
الموجودات	دول مجلس التعاون	دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الأخرى	أوروبا	الولايات المتحدة الأمريكية	المجموع
نقد وأرصده لدى مؤسسات مالية	٦٢٦	-	٦	٤٤	٦٧٦
مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية	٥٤,٦٩٣	-	-	-	٥٤,٦٩٣
استثمارات في عقارات لغرض المتاجرة	٣,٢٦٥	-	-	-	٣,٢٦٥
استثمارات في أوراق مالية لفرض المتاجرة	٣,٢٣٨	١,٩٣٧	-	-	٥,١٧٥
استثمارات أخرى	٦,٢٠٩	-	-	-	٦,٢٠٩
موجودات أخرى	١,٠٨٧	-	-	-	١,٠٨٧
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٦٩,١١٨</b>	<b>١,٩٣٧</b>	<b>٦</b>	<b>٤٤</b>	<b>٧١,١٠٥</b>
<b>المطلوبات</b>					
أموال المستثمرين	٢١,٤٩٣	-	١٨	-	٢١,٥١١
حسابات جارية للعملاء	١,٩١٩	-	-	-	١,٩١٩
مطلوبات أخرى	٣٠٩	-	-	-	٣٠٩
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٢٣,٧٢١</b>	<b>-</b>	<b>١٨</b>	<b>-</b>	<b>٢٣,٧٣٩</b>
<b>حسابات الاستثمار غير المقيدة</b>	<b>٤,١٦٧</b>	<b>٩,٠٦٦</b>	<b>٢٢٦</b>	<b>-</b>	<b>١٣,٤٥٩</b>
<b>بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية</b>					
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	١١,٠٢٤	-	١١,٠٢٤
٢٠٠٤					
<b>الموجودات</b>					
مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وغير مالية	٣٠,٢٢٣	-	-	-	٣٠,٢٢٣
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٣٠,٢٢٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٠,٢٢٣</b>
<b>المطلوبات</b>					
مبالغ مستحقة للشركة الأم	٤٢١	-	-	-	٤٢١
مصروفات مستحقة	٢	-	-	-	٢
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٤٢٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٢٣</b>

# ايضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٢٣. مخاطر العملة

هو الخطر الناشئ من تغير قيمة الأدوات المالية من جراء تغير أسعار صرف العملات الأجنبية. فيما يلي عرض للتعرضات الجوهرية الناتجة عن أسعار صرف العملات الأجنبية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥.

٢٠٠٥ مساوية للدنار البحريني	
٥,١٢٤	الدولار الأمريكي
(١٢)	اليورو
١,٩٣٧	الدنار الكويتي
٢	عملات دول مجلس التعاون

## ٢٤. القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة لأي أصل من الأصول في المبلغ الذي يمكن مبادلته به، أو في سداد أي التزام بين طرفين ملين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية.

فيما عدا بعض الاستثمارات المتوفرة للبيع الظاهرة بالتكلفة والبالغة ٥,١٧٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٤ : لا شيء)، القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للبنك لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية.

## ٢٥. إدارة المخاطر

المخاطر التي يتعرض لها البنك وطرق إدارة هذه المخاطر موضحة أدناه :

### أ. مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأدوات المالية من الوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسائر مالية. البنك معرض لمخاطر الائتمان على أتعاب استشارية قابلة للاسترجاع ومبالغ مستحقة من مؤسسات مالية والاستثمارات في صكوك.

لدى البنك سياسات محددة لإدارة مخاطر الائتمان والتي تمكن البنك من تحديد ومراقبة مستمرة لمخاطر الائتمان بطريقة صحيحة. يتم تطبيق حدود ائتمانية لكل طرف يتعامل مع البنك. يتم تقييم مجموع تعرض البنك لمخاطر الائتمان لضمان توزيع مخاطر الائتمان بوضع حدود لتمرکز المخاطر في مناطق جغرافية أو قطاعات معينة.

### ب. مخاطر التمرکز

تنتج مخاطر التمرکز عندما يعمل عدد من عملاء البنك في أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة التي قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر التمرکز بوضع حدود للتمرکز الجغرافي والقطاعي.

ان التوزيع الجغرافي والقطاعي للموجودات والمطلوبات موضح في ايضاح (٢٢).

### ج. مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم مقدرة البنك الحصول على متطلباتها من السيولة. يستخدم البنك طريقة سلم الاستحقاق في إدارة ومراقبة مخاطر السيولة. تتمثل سياسة البنك في الاحتفاظ بجزء كبير من موجوداتها في موجودات عالية السيولة كالمرابحات والصكوك القصيرة الأجل.

مواعيد استحقاق الموجودات والمطلوبات موضح في ايضاح (٢٧).

### د. مخاطر هامش الربح

تنتج مخاطر هامش الربح عن احتمال تغيرات في هامش الربح مما قد يؤثر على قيمة الأدوات المالية. أن البنك معرض لمخاطر هامش الربح نتيجة التغيرات في ربح السوق المتعلق بالمبالغ المستحقة من مؤسسات مالية والاستثمارات في صكوك. إن تعرض البنك لمخاطر هامش الربح محدود نتيجة لطبيعة هذه الاستثمارات قصيرة الأجل.

# إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٢٥. إدارة المخاطر (يتبع)

### هـ. مخاطر العملة

إن البنك معرض لمخاطر العملة على بعض المراجحات المدينة والاستثمارات المتوفرة للبيع. يقوم البنك بإدارة مخاطر العملة عن طريق متابعة مستمره لاسعار الصرف.

## ٢٦. العائد لكل سهم

يحسب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
(٣٥٤)	٤,١٠٧	ربح السنة (بآلاف الدنانير البحرينية)
٣٠,١٥٤	٣٠,١٥٤	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)
(١)	١٣٦	العائد الأساسي لكل سهم (فلس)

## ٢٧. المسؤولية الاجتماعية

يقوم البنك بسداد التزامها بمسؤولياتها الاجتماعية عن طريق تقديم التبرعات إلى المؤسسات الاجتماعية والخيرية.

## ٢٨. الالتزامات

الالتزامات المقيدة في مجال الأعمال الاعتيادية هي كالآتي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	٩٧٠	التزامات غير مسحوبة لزيادة التمويل

## ٢٩. أرقام المقارنة

البيانات المالية للفترة من ٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤ كما انها لا يمكن مقارنتها مباشرة إلى أرقام السنة الحالية. تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتلاءم مع تصنيف السنة الحالية. لم يؤثر إعادة التصنيف على صافي الربح أو الحقوق المعلنة سابقاً.